



Islamic supervision methodology of Halal Products: Halal Foods and Islamic Slaughtering

Dr. Hani Mansour Al-Mazeedi

Researcher, Kuwait Institute for Scientific Research State of Kuwait

Dr. Zuhair Bin Shrooz Al-Mulla

Public Authority for Food and Medicine, KSA



1st. Int. Conference on Halal Food Control
12-15 February, 2012

InterContinental Hotel Hotel, Rivadh, Kingdom of Saudi Arabia



منهجية الإشراف على منتجات الحلال: الأغذية الحلال والذبح الإسلامي

د. هاني منصور المزيدي

باحث، معهد الكويت للأبحاث العلمية، دولة الكويت

د. زهير بن شروز الملا

الهيئة العامة للغذاء والدواء - المملكة العربية السعودية



المؤتمر العالمي الأول للرقابة على الغذاء الحلال والمعرض المصاحب

15-12 فبراير 2012

فندق الإنتركونتيننتال - الرياض - المملكة العربية السعودية



الهدف من هذه الورقة

تهدف هذه الورقة إلى توفير معلومات وحقائق تساعد علماء المسلمين والجهات الرقابية الحكومية في كيفية التعامل مع باب الأطعمة في العصر الحديث، وهو الباب الذي شهد نوازل ومستجدات كثيرة لم تكن معروفة بأعيانها في كتب الفقهاء المتقدمين. فلا بد للفقهاء وللرقيب في هذا العصر من أثر يراعي فيه المتطلبات العصرية دون الإخلال بالثوابت الشرعية.

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم} (البقرة:172)، وقال: {حرمت عليكم الميتة والدم ولحم الخنزير وما أهل لغير الله به والمنخنقة والموقوذة والمتردية والنطيحة وما أكل السبع إلا ما ذكيتم وما ذبح على النصب} (المائدة:3). وقال: {يا أيها الذين آمنوا إنما الخمر والميسر والأنصاب والأزلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم تفلحون} (المائدة:90).

تتنوع منهجية الإشراف على الغذاء الحلال والذبح في بلاد الغرب:

وفق النهج الإسلامي من قطر لآخر.

ووفق اختلاف المسلمين في وجهات النظر.

وحسب المذاهب الفقهية.

وحسب الحدود الجغرافية والمعتقدات الشخصية لكل فئة.

وتتعد عملية الرقابة على الأغذية الحلال بتعدد الصناعة فيها

إلا أنه يبقى فيها أصل ثابت يغيب على كثير من الناشطين في هذا المجال وهو:

أن وضع شعار "الحلال" يجب أن يكون الناقل له:

مؤتمن، ومعروف عن طريق تركيبات من جهات إسلامية رسمية.

وبدون هذا الأساس الثابت فإنه لا يعطى لهذا الإشراف أي قيمة.

بدأ الاهتمام بشهادات الحلال في بداية السبعينيات¹

وكانت تصدر من قبل هيئات إسلامية وغير إسلامية
وكانت آنذاك مقبولة لدى سلطات دول الخليج العربي.

وكانت هناك بل وما زالت شهادات ذبح تصدر من قبل
جهات تدعي الإسلام.

¹ دليل الأوراق الرسمية فيما يتعلق بالأغذية والدبح حسب الشريعة الإسلامية، د. هاني منصور المزدي، 1979-2012

ويبلغ عدد الناشطين في الرقابة على الغذاء الحلال
حالياً إلى 300 مؤسسة منها 33% فقط مسجل
رسمياً للقيام بتقديم خدمات الحلال².

وتتوزع تلك المؤسسات بين أستراليا (34%)، وأوروبا
(23%)، وأمريكا الشمالية (19%)، وآسيا (16%)
وجنوب أمريكا (4%)، وأفريقيا (4%).

² مؤتمر الخليج الأول لصناعة الحلال وخدماته، يناير 2011، أ. دارهيم داني هاشم "مقدمة حول صناعة الحلال وخدماته العالمية".

وتختلف تلك المؤسسات في خبراتها المهنية والمنهجية في دعمها للمنتجات الحلال باختلافهم في فهمهم للشيء الحلال³.

وتعد ماليزيا وإندونيسيا ضمن الدول المهتمة بشكل جاد باعتماد المؤسسات التي تقدم خدمات الحلال.

³ Mohammed Ayub Khan (McMaster University, Canada)

وتأتي أهمية وجود آلية واضحة متبعة لإصدار شهادات الحلال وكذلك وجود منهجية للرقابة على تلك العمليات هو: التحقق من أن الأغذية والذبائح تم إنتاجها بطريقة متوافقة مع متطلبات الشريعة الإسلامية.

ولكن لا يوجد في الوقت الراهن آلية تنظم منهجية الرقابة على الحلال والتي يتم من خلال إصدار الشهادات حماية المستهلك المسلم عالمياً.

وقد أدى عدم تنظيم شهادات الرقابة الحلال إلى وجود سوق شهادات الحلال والذي يقدم خدمات مهمة للمستهلك.

وهناك عدد قليل من شهادات الحلال والتي يقف ورائها هيئات ومنظمات إسلامية معتمدة تقوم بدرجة عالية من الدقة في تنفيذ مهامها وتعتبر شهاداتها ذات قيمة.

ومن السمات المميزة لهذه المنظمات هو التزامها الديني الصارم للمعايير الدينية والعلمية.

وهناك طريقة واحدة لتحديد هوية أي هيئة تقوم بتقديم خدمات الرقابة على الأغذية والذبائح الحلال وهو: عندما تحدد الهوية والخلفية المهنية لموظفيها وقياداتها.

ولا يوجد في الوقت الراهن طرق ذبح في البلدان "غير
الإسلامية" إلا باستخدام احد وسائل التدويخ قبل الذبح
(إلا ما ندر*)، هذا بالإضافة إلى أن بعض الجهات
المسئولة عن الرقابة الحلال (في دول أمريكا الجنوبية)
ليس لديها جزارين مسلمين بشكل يغطي الاحتياج**.



شكل 1: استعمال سدس انطقة المسترجعة على رؤوس أبقار قبل ذبحها بالسكين، وهل يجدي الذبح بعد القتل؟

* نقصد بعض الشركات المحلية والتابعة لبنك دبي الإسلامي وتحمل العلامة التجارية "الإسلامي" حيث تذبح في البرازيل بدون أن تستخدم فيها وسائل الصعق قبل الذبح،
وجميع جزائريهم من المسلمين.
** فقد وجد أن بعض من أهل الكتاب خاصة في مسالخ نيوزيلندا غير مؤمن بدينه (أي مرتد).

إن جميع الذبائح المستوردة سواء كانت مصعوقة أو
مذبوحة بآلة ميكانيكية لا يذكر على ملاحظتها أنها كذلك
أو أنها ذبحت بأيدي جزارين غير مسلمين.

ويكتفي الإعلان التجاري بالكلمتين: حلال وفي بعض
الأحيان ذبحت باليد.

وفي الوقت الحالي أصبح وعي المستهلك المسلم للرقابة الحلال ناضج، وبشكل متزايد، ويطلب بتوفر شهادة هيئة إسلامية معتمدة ومعروفة.

ويمكن الكشف عن الغش في شهادات الحلال بقليل من النشاط الميداني، وشخصياً تعرفت على الكثير من أنواع الغش في الشهادات وإليك بعض منها (الأشكال 2-11).

AMALGAMATED MARKETING LIMITED
 Teke, AMAL M.C. 245
 P.O. Box 16 Auckland
 New Zealand
 No.

شهادة توكي

نحن اليونسون أدولف تشهد بأن شحنة اللحم واليشمار هذه قد تم ذبحها طبقاً للتشريعات الإسلامية، ونحن منذ الأساس نمان هذه اللحم ندير حلالاً وصالحاً لاستهلاك كافة المسلمين من أي بلد من العالم.

وتشهد كذلك بأن مثيلة الذبح قد تمت بنسبة كسان غنار لايسج ليد بذيبح الخنازير.

HALAL MEAT CERTIFICATE
 We hereby certify that this shipment of Beef/Lamb/Mutton has been slaughtered by knife according to the Islamic Rites. The meat of the animal so slaughtered is Halal and, therefore, suitable for consumption by all Muslims in any part of the world.
 We further certify that no pig is allowed to be killed in this works.

Name of Importing Company:
 Address:
 Describing
 Units:
 Vessel:
 Date:

شاهد على حسن
 Muslim Slaughterman's Signature:
 توكيغ البزار المسلم

Company Supervisor's Signature:
 توكيغ البزار المسلم

Halal Seal:
 الختم الحلال

الختم الأصلي والمزور
 للإتحاد الأسترالي للمجالس الإسلامية



الشكل 2: استعمال ختم حلال مزور لاقتصاد إسلامي أسترالي على شحنة لحوم نيوزيلندية.

AMALGAMATED MARKETING LIMITED

Telex: AMAL NZ 2545 P.O. Box 36, Auckland, New Zealand No. 27

Hasanulla H. R. Rishwan, R. Rishwan
(In the name of God, The Merciful, The Compassionate)

شهادة تبيين حلال

نحن اليؤمنون أنشاء شهادة بآن شحنة الأضنام والابصار هذه قد تم ذبحها طبقا للتشريعات الإسلامية، وتلبي هذا الأساس فإن هذه اللحوم تعتبر حلالا ومالحة لاستهلاك كافة المسلمين في أي بقعة من العالم.

وتشهد كذلك بأن عملية الذبح قد تمت تقنييا كمان حار لا يصبغ فيه بذيخ الخنازير.

HALAL MEAT CERTIFICATE

We hereby certify that this shipment of Beef/Lamb/Mutton has been slaughtered by knife according to the Islamic Rules. The meat of the animal so slaughtered is Halal and, therefore, suitable for consumption by all Muslims in any part of the world.

We further certify that no pig is allowed to be killed in this works.

Name of Importing Company: **KHALAF & LATEE COMMERCIAL COMPANY WLL**
Address: **IN TRANSIT TO JORDAN**
Description of Goods: **6141 CARCASS - LAMBS**
Units: **76854.0 Kgs Nett**
Vessel: **723870213 444**
Date: **21/03/81**

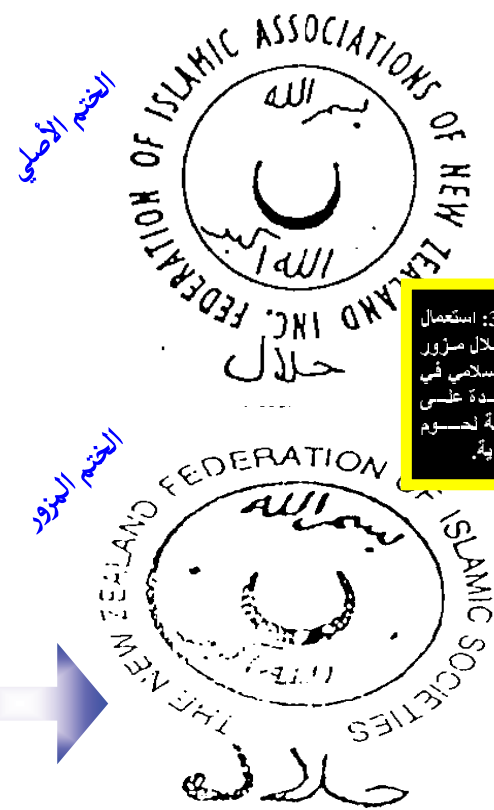
مسلم على حسن

Muslim Slaughterman's Signature: **توفيق الجزار المسلم**

Company Supervisor's Signature: **توفيق الشركة**

Halal Seal:
الختم الحلال

الختم الأصلي والمزور
لاتحاد المجالس الإسلامية بنيوزيلاند



الشكل 3: استعمال ختم حلال مزور لاتحاد إسلامي في نيوزيلندا على شحنة لحوم نيوزيلندية.

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE
MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM

MP 561880 DUPLICATE April 8 1981

This Certifies that the meat or meat product specified: *beef*, exported by *Classical Beef Company, 10000th Street, Palo Alto, Calif.* and consigned to *Khalaf & Latee Commercial Co. W.L.L.*

Beef is from animals that received both ante-mortem and post-mortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and certified in accordance with the regulations of the Department and is sound and wholesome.

PACKAGES			DESCRIPTION OF PRODUCT			PACKAGES			DESCRIPTION OF PRODUCT		
UNIT	NO.	WEIGHT		UNIT	NO.	WEIGHT		UNIT	NO.	WEIGHT	
C5	50	1200	Beef Patties								
C5	100	2400	Beef Tenderloin Steaks								
				B.K. 4111							
				2110/0/31322							
				60 3600			TOTALS				

ED. JONES, DVM By order of Secretary of Agriculture

شهادة ذبح إسلامي بشهادة نصراني اسمه إد جونز



APRIL 8, 1981

1 - "I HEREBY CERTIFY THAT THE BEEF DESCRIBED HEREIN IS FROM ANIMALS WHOSE AVERAGE AGE IS TWO YEARS, WHICH WERE EXAMINED WITHIN 12 HOURS BEFORE SLAUGHTER AND IMMEDIATELY THEREAFTER BY AN OFFICIAL VETERINARIAN OR BY AN INSPECTOR UNDER DIRECT VETERINARY SUPERVISION, AND WERE FOUND FREE OF DISEASE AND SUITABLE FOR HUMAN CONSUMPTION."

2 - "THE BEEF COVERED BY THIS CERTIFICATE WAS SLAUGHTERED IN ACCORDANCE WITH MUSLIM PROCEDURES: IT WAS SLAUGHTERED BY MEANS OF A SHARP KNIFE, CUTTING THROUGH THE SKIN, JUGULAR VEIN, AND TRACHEA, TO RESULT IN THOROUGH BLEEDING OF THE CARCASS IN PREPARATION FOR DRESSING AND Evisceration. A DESENSITIZING TECHNIQUE WAS NOT USED. THE NAME OF ALMIGHTY GOD WAS MENTIONED AS THE ANIMAL WAS SLAUGHTERED: 'BISMILLAH ALLAH AKBAR'."

ED. JONES, DVM

الشكل 4: إصدار شهادة حلال لشحنة لحوم أمريكية من قبل نصراني إد جونز والذي يعمل في وزارة الزراعة الأمريكية.

بسم الله الرحمن الرحيم

W. & R. Fletcher (N.Z.) Ltd.

TELEX (N.Z.) 3431
CABLES & TELECOMMUNICATIONS
"FLETCHER"

MEAT EXPORTERS
100 CENTRE, 155-161 THE TERRACE,
G.P.O. BOX 594, WELLINGTON 1,
NEW ZEALAND

TELEPHONE
(41) 229-599

مقر مجلس مصدري اللحم النيوزيلندية
Member of the New Zealand Meat Exporters Council Incorporated

شهادة

بالذبح على الطريقة الإسلامية

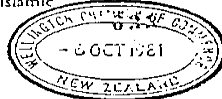
Certificate of Slaughter after the Manner of the Islamic Way

Consignor/Exporter.....	M. & R. FLETCHER (NZ) LTD.....	الشركة المرسله
Consignee	NIMER STORES.....	المرسل اليه
Description	1212 CCS VL LAMB.....	الوصف
Letter of Credit Number	N/A.....	رقم خطاب الاعتماد
Shipped per	AUST STAR VL569.....	مُرسل على
Destination	KUWAIT.....	المقصد
Net Weight	13431.9 KG.....	الوزن الصافي
Gross Weight	N/A.....	الوزن الاجمالي

نشهد بان ارسالية اللحم / النعم هذه قد تم ذبحها بسكين حاد على الطريقة الاسلامية

We certify that this consignment of beef/mutton/lamb has been slaughtered with a sharp knife after the manner of the Islamic way.

توقيع إدارة الشركة
Signature, Company Management



B.K.M.E. R. VI. LITCALF
EXECUTIVE OFFICER

شهادة ذبح إسلامي بشهادة شركة
نصرانية



الشكل 5: إصدار
شهادة حلال على
شحنة لحوم
نيوزيلندية من قبل
نصراني يعمل مدير
مسلخ.

شركة حلال صادق

أَصَدَقْنَا أَنَّ هَذِهِ الدَّبِيحَةُ دُبِحَتْ بِالطَّرِيقَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فَيَجُوزُ
لِكُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَأْكُلَ هَذَا اللَّحْمَ الْحَلَالَ بِإِسْتِثْنَاءِ مَنْ
سَاءَ مَا تَشَفَى مِنْهُ مِنْ شَرِّهِ وَأَسْأَفُ مَا فِيهِ مِنْ دَابَّاتٍ وَإِنْ سَلَّ رَمَانٌ
أَوْ بَعْدَ أَوْجَعِ إِسْلَامٍ دَبِيحَةٍ تَرْتَوِي تَلْمِذَةً مِنْ دَابَّاتٍ وَكَانَ سَائِبًا

میں تصدیق کرتا ہوں یہ ذبح شرع اسلام کے مطابق ہے۔ تمام مسلمان
جہاں اس حلال گوشت کو بلاشک و شبہ استعمال میں لائیں۔

شهادة ذبح إسلامي بشهادة قادياني

الشكل 6: إصدار شهادة حلال لشحنة لحوم
أسترالية من قبل جماعة تدعي الإسلام وهم
بإجماع أمة الإسلام كفار (قاديانيين).

25 Alexander Drive, Mount Harty
Western Australia 6050 Telephone 321 8224

CABLES "SADIQ" PERTH, WEST AUSTRALIA

CERTIFICATE OF (M.S.) HALAL MEAT issued to THOMAS DORFHWICK & SONS LTD.
P.O. BOX 306 ALBANY ROAD WEST AUSTRALIA

This is to certify that 514 Carcass of Sheep Carcass 13980-8
have been slaughtered by the hands of Muslim Slaughtermen with sharp knives and they said "BISMILLAH
ALLAHOAKBAR" while slaughtering each animal, according to the Islamic Rites. The meat of the animal so
slaughtered is Halal and therefore suitable for consumption by Muslims, in any part of the world.
Each Carcass was branded with the following branding stamp for its identification at HALAL MEAT. For
further identification, the Islamic inscriptions of "Crescent and Star" together with our name "Halal-Sadiq" (in
Arabic writing) are shown on the stockinets, polythene bags, or cardboard cartons in which this Halal Meat
is packed.

THE ABOVE ANIMALS WERE SLAUGHTERED AT THE REGISTERED EXPORT WORKS NO./S 199
AND PACKED AT REGISTERED EXPORT ESTABLISHMENT NO./S 199 THESE NUMBERS ALSO
APPEAR ON EACH CARCASS AND/OR CARDBOARD CARTON IN WHICH THE ABOVE HALAL MEAT WAS PACKED.

The above consignment was shipped per S.S. AUSTRALIAN STAR To KUWAIT
dispatched by: M. S. Sadiq

BRANDING & IDENTIFICATION STAMPS

Date 20-1-1979

M. S. SADIQ
HALAL-SADIQ COMPANY

Witnessed by:
The Muslim Advisory Board, Singapore
The Executive Action Department, Jakarta, for the
State of Malaysia
The State Commissioner for Population in Australia
and New Zealand, Sydney
The Trade Commissioner for Ceylon in Australia
New Zealand, Brisbane
The Director General Human Meat Organisation,
Jakarta, 1979

No 1201 S.S.B. in Transit

OVER 20 YEARS OF SERVICE TO THE HALAL MEAT CONSUMERS WORLD OVER, AND
THE WEST AUSTRALIAN MEAT INDUSTRY SINCE 1956.

ظاہر رسية ولم رسية نبيد بان بعض
الشركات الأسترالية التي تصدر اللحوم
للأطراف الإسلامية وخاصة شركة « الحلال
الصادق » التي يملكها القادياني | ظل
صادق | لا تتبع الطريقة الإسلامية في ذبح
الواشي « الأبقار والأغنام أو الطيور » وحرصا



Representative in Europe:
T. HOD Expert for Food & Ingredients
PromenadeStr. 2, D-97688 Bad Kissingen,
Germany
Tel: 0049-172-5316371
Fax: 0049-172-5316068

Bad Kissingen, 10/05/2011

HALAL CERTIFICATE

حلال

We hereby certify that Mr. T Hod who is worldwide known expert in food chemistry and food technology and his inspections are accepted by several Islamic Courts in Arab countries for HALAL certifications, has inspected the production and packing process at Mikro-Technik GmbH & Co. KG in Burgstadt (Germany) of the following products:

Carboxymethyl Cellulose CMC
Alba-Fibre @ Wheat
Alba-Fibre @ Bamboo
Alba-Fibre @ Oat
Alba-Fibre @ Cellulose
Alba-Fibre @ Sugar Cane

and he found that they do not contain any substances that are forbidden for Moslems, like animal fat or alcohol - no HARAM.

The above products are therefore HALAL and suitable for consume by Moslems all over the world according to Islamic food law, without any problem.

This certificate is not valid in Malaysia or the USA.

This certificate is valid for one year until: end of May 2012.

In witness thereof I sign today, 10/05/2011, here in Bad Kissingen:

T. Hod

الشكل 7: شهادة حلال

لمنتجات غذائية ألمانية

صادرة من الحاخام

اليهودي تي هود هوشوالد.

RABBI T. HOD-HOCHWALD
Expert for Kosher Foods & Ingredients
Bad Kissingen, Germany
Son of: RABBI ABRAHAM HOCHWALD ז"ל
Landesrabbiner von Nordrhein
Founder of the Kashruth Organisation
Belgium: Tel/Fax: (+32)-3-281.12.32 Israel: Tel/Fax: (+972)-3-922.63.71 Germany: Tel: (+49)-172-531.63.71
Address: Grétrystr. 7, B-2018 Antwerp, Belgium E-mail: kosher@pandora.be / hodkosher@vodafone.de

הרב ט. הוד-הוכוולד
מומחה לכשרות מזון וחמרי גלם
באד קיסינגן, גרמניה
בנו של הרב אברהם הוכוולד ז"ל
הרב למדינת צפון הריין
מייסד מערכת הכשרות



Ref 11549

כ"ו מרחשון תשע"ב - 24/11/2011

תעודת כשרות

הנני מאשר בזה כי בדקתי את הרכיבים ותהליך הייצור והאריזה של המוצרים:

כדורי מוצרטה	לגבות קונסטנצה
כדורי מוצרטה מאבקת חלב מלא	שוקיט קונסטנצה שוקולד חלב
דוגט שמנת	תבליות שוקולד שקד
תבליות שוקולד מוצרטה חלב מלא	שוקיט מוצרטה שוקולד מריר

המוצרים ע"י חברת רעבער - בכד וייכענהאל, גרמני ואין הם מכילים, גם אינם באים במגע עם שום חמרים לא-כשרים בעת הייצור והאריזה. על כל אריזה מותר להדפיס "כשר חלבי".

לפיכך המוצרים הני"ל כשרים - חלבי (א.ח. נוכרי) לכל ימות השנה פרט לימי חג הפסח.

תוקף תעודת כשרות זו הוא לשנה אחת.

ועל זה באיתי על החתום היום. כ"ו מרחשון תשע"ב:



הרב ט. הוד-הוכוולד ז"ל

Kosher Certificate

I hereby certify that I inspected the ingredients and the production and packing process of:

MOZART KUGELN	CONSTANCE MOZART SCHOKIS MILK
FULLMILK (powder) MOZART KUGELN	CHOCOLATE
SAHNE NOUGAT	MOZART CHOCOLATE TABLETS FINE
MOZART CHOCOLATE TABLETS WHOLE MILK	ALMOND
(powder)	MOZART SCHOKIS BITTERSWEET
MOZART CHOCOLATE TABLETS NOUGAT (powder)	CHOCOLATE
CONSTANCE HERZL	

produced by PAUL REBER GmbH & Co.KG in Bad Reichenhall (Germany) and I found that they do not contain, nor come in contact with any non-kosher substances in the course of production and packing. Every unit may be labelled: "Kosher-Dairy".

They are therefore KOSHER -Dairy for the all year except for the Passover days.

This certificate is valid for one year, until end of December 2012.

In witness thereof I sign today 24/11/2011:

Rabbi T. Hod-Hochwald
Son of: Rabbi A. Hochwald ז"ל

الشكل 8: شهادة כושר

למנתגת גזאנית ألمانية

صادرة من نفس الحاخام

اليهودي تي هود هوشوالد.

Kosher
גרמניה



Rabbi T. Hod-Hochwald is Head of the Kashrus-Commission of the ORD (Orthodox Rabbiner Deutschland). He received his *semicha* from Yeshivas Hebron (Jerusalem) and is a member of the Conference of German Rabbis and the Conference of European Rabbis. He also wrote articles on *kashrus* in *International Food Ingredients* and in the Jewish press in Europe and Israel.



Rabbi Abraham Hochwald Z"l, was Regional Rabbi of the Northern Rhine, received his *semicha* from Yeshivas Hebron (Jerusalem) and was a member of the Conference of German Rabbis and the Conference of European Rabbis. He started with his Kosher Certificates in 1980.

We offer an extensive knowledge of the structure of the German food industry, including raw materials and chemical substances, and a perfect knowledge of several European languages, besides Hebrew and Yiddish. |

الشكل 9: من الموقع

الإلكتروني للتحام

اليهودي تي هود

Rabbi T. هوشوالد

.Hod-Hochwald

The above products are therefore HALAL and suitable for consume by Moslems all over the world according to Islamic food law, without any problem.
This certificate is not valid in Malaysia or the USA.
This certificate is valid for one year until: end of May 2012.
In witness thereof I sign today, 10/05/2011, here in Bad Nauheim.

 <-- signature de Mr T.Hod

produced by **Deutsch Hefewerke GmbH** in Nürnberg (Germany) and I found that it does not contain, nor does it consist with any one, leuker substances in the course of production and packing.

It is therefore KOSHER -parve for the all year except for the Passover days.

This certificate is valid for one year, until end of May 2012.

In witness thereof I sign today 15/05/2011:

 <-- signature de "Rabbi T.Hod-Hochwald"
Son of Rabbi A. Hochwald Z"l

الشكل 10: استعمال اسمين

مختلفين عند إصدار شهادات

الحلال والكوشر للتحام

اليهودي تي هود هوشوالد

وكل من التوقيعات هي نفسها.

- CORRESPONDING TO THE ORIGIN CERTIFICATE No 3119

- DATED: JULY 8, 1980

8 - JUL 1980



Moussa
MOUSSE ZANNAN
PRESIDENTE

HABILITADO

El Departamento de Registros del Ministerio de Comercio, en virtud de su competencia, certifica que se ha verificado en este documento y al efecto de la ley N° 17.000, el contenido de los datos que se refieren a continuación.

El Departamento de Registros del Ministerio de Comercio, en virtud de su competencia, certifica que se ha verificado en este documento y al efecto de la ley N° 17.000, el contenido de los datos que se refieren a continuación.

Moussa
MOUSSE ZANNAN
PRESIDENTE

القنصلية العامة

للمملكة العربية السعودية

في دويتون آيرس غير مسئولة

عن محتويات هذه الوثيقة .

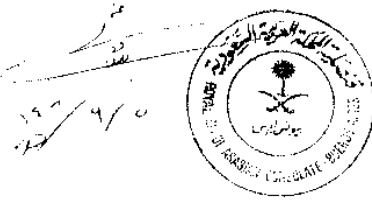
تصادق على صحة

شتم : هورج بن محمد البرهيني

ترقيم :

تم تسليم :

أشغال



الشكل 11: شهادة ذبح إسلامي وعلى

ظهرها ختم سفارة عربية أو إسلامية

تشهد بصحة الختم الموجد على

الشهادة وأن السفارة غير مسؤولة

عن محتويات تلك الشهادة. وختم

السفارة هنا لا يعني بأن اللحوم

المشمولة بشهادة الذبح الإسلامي

نتيجة من مواشي أو دواجن ذبحت

حسب الشريعة الإسلامية

فعد التخطيط للدخول سوق الحلال ينصح في التأكد من

هوية وخلفية الهيئة المهنية والتي سوف تصدر

شهادات الحلال.

وذلك، لأن أي خطوة خاطئة يمكن أن تقفل أسواق

المستفيدين من تلك الشهادات وبشكل دائم.

إِذَا..... ما هي منهجية الرقابة على الغذاء الحلال؟

وما هي النقاط الدينية الحرجة في صناعة الحلال؟

وكيف يمكننا استيفاء بقية متطلبات الرقابة الحلال؟

أخذين بعين الإعتبار أن الأمانة والمعرفة متوافرة في نقل الخبر الحلال.

منهجية الرقابة على الغذاء/الذبح الحلال؟

يتألف من:

1. معايير حلال
2. نظام حلال
3. فريق عمل
4. فريق تدريب
5. فريق تدقيق ومراجعة

المواصفات القياسية

ونقصد بمعايير حلال

المواصفات القياسية
الماليزية

- MS 1500:2009
- MS 1900:2005
- MS 2424:2010 (P)
- MS 2200:Part 1:2008
- MS 2400-2:2010 (P)
- MS 2400-1:2010 (P)
- MS 2400-3:2010 (P)



STANDARDIZATION ORGANIZATION
FOR G.C.C (GSO)



GSO 993 / 1998
اشتراطات ذبح الحيوان
طبقا لأحكام الشريعة الإسلامية
ANIMAL SLAUGHTERING
REQUIREMENTS
ACCORDING TO ISLAMIC LAW

عملية التطبيق

ونقصد بنظام حلال

شروط تصنيع منتجات الحلال

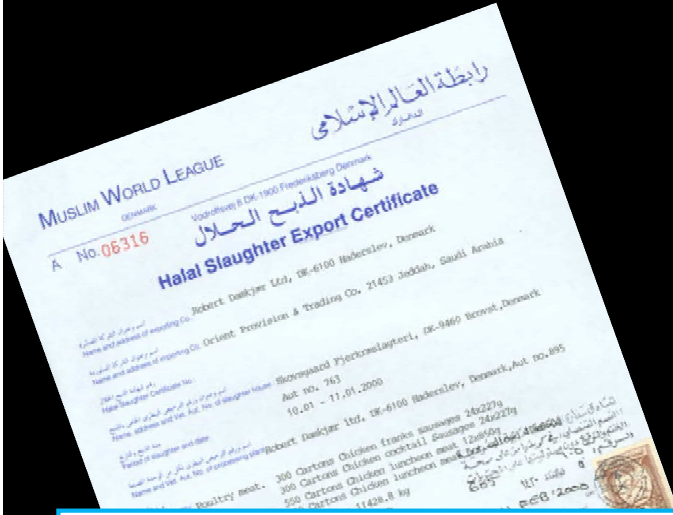
شروط الذبح الحلال

الجزار/المراقب الحلال

شروط العمليات اللوجستية/المراجعة/ تحاليل المختبر

التقارير/الاعتماد/أختام الحلال

إصدار شهادات الحلال/تسديد الرسوم



إن القيمة الفعلية لشهادة الحلال تكمن في معرفة من أصدرها.

لأن العلم بخبر الحلال يعني أمراً دينياً يتعلق به الحل والحرمة، فلا يقبل فيه أخبار غير المسلمين أو مجهولي الهوية.



ويجب التأكيد على أن خاتم الحلال ليس فقط علامة! وإنما تأكيد للنوعية، والسلامة، والطهارة معاً

وهناك عدة نماذج للاستعمال الداخلي المكتبي مثل:

طلب تسجيل جزار حلال

طلب تسجيل مراقب حلال

شهادة حلال مبدئية

تفويض للمراقبة وإصدار شهادة حلال

من

ويتكون فريق العمل



1. لجنة شرعية

2. مراقبين مسلمين

3. مراجعين/مدققين مسلمين

4. جزارين حلال

ويقوم المراقبين والمدققين بالتأكد من

مطابقة الشروط الواردة في

المواصفات القياسية للحلال

ومهمة فريق التدريب هو:

تقديم التدريب اللازم للموظفين المراقبين على الحلال

للاللتزام والتنفيذ الفعال لنظام الحلال

ويجب على الجهات الرقابية الحكومية الحصول على نفس

التدريب للالتزام والتنفيذ الفعال لنظام شهادات الحلال

والمراجعين/ أو المدققين

يمثلون أحد ثلاث جهات:

Accreditors الجهات المفوضة لشهادات الحلال

Certifiers الجهات المانحة لشهادات الحلال

الجهات الرقابية الحكومية المنوط إليها مسؤولية الحلال

شروط المراجعين/المدققين المسلمين

الالتزام بتعاليم الشريعة الإسلامية وأن يكونوا مدعّمين بأحد المؤهلات الأكاديمية التالية:

- شرعي
- الطب البيطري
- تكنولوجيا الغذاء
- علوم الغذاء
- علم الميكروبات
- أو أحد العلوم المتعلقة فيها

وعلى الجهات الرقابية الحكومية المنوط إليها مسؤولية الحلال

تصميم خطوات يتم من خلالها ترخيص الجهات المفوضة أو المانحة لشهادات الحلال

إيجاد جهاز تدقيق لأغراض الرصد على كفاءة الهيئات الصادر بحقها إذن التفويض أو إصدار شهادات الحلال

القيام بأنشطة المراجعة كل ستة أشهر مع فرض شكل من أشكال التتبع Traceability بهدف التمييز بين المنتجات الحلال من غيرها

إن من منهجية الرقابة الحلال هو الرقابة على:

النقاط الدينية الحرجة في الذبائح الحلال

يتعرض الدجاج أثناء الإنتاج والذبح والنقل والتداول والتخزين والتسويق إلى شبهات **بسبب** تعرضه بمواد تتدرج بين الشبهة والحرمة **تؤثر** في النهاية على الحكم بشرعيته وتردد المستهلك باستهلاكه.

وتؤدي تلك الشبهات عاجلاً أم آجلاً إلى تعدد الفتاوى بين الحل والحرمة والإكراه، وضياع ثقة المستهلك بالجهات الرقابية الحكومية، وزيادة الاختلاف بين المسلمين.

هذه الشبهات منشأها:

- (1) التقنيات الحديثة التي أدخلت على الصناعة.
- (2) انفتاح الأسواق.
- (3) تعدد مصادر مواد الخام لدرجة أصبح في كثير من الأحيان لا يعرف فيها منشأ بلدها.

وتعتبر مخاطر حدوث التلوث بمواد محرمة في ذبائح الدجاج أو الانتقال إليها بطرق غير مباشرة من أولويات اهتمام مقدمي خدمات الحلال في بلاد الغرب.

وعادة ما يتلقى العاملون في مؤسسات خدمات الحلال على:

1) قسطاً من التدريب في كيفية إنتاج دجاج صحي عالي

الجودة (طيب)، و

2) حلال (خالي من المواد المحرمة).

تنقسم النقاط الدينية الحرجة في الغذاء الحلال إلى قسمين:

نقاط ذات الخطورة العالية

نقاط ذات الخطورة المنخفضة

النقاط الدينية الحرجة ذات الخطورة العالية

وهي المراحل التي لا تحتمل القبول لتعارضها مع متطلبات الشريعة الإسلامية مستندة على نص صحيح من القرآن أو السنة أو إجماع من قبل جمهور علماء المسلمين.

أمثلة النقاط الدينية الحرجة ذات الخطورة العالية:

تواجد لحم أو دهن أو جيلاتين خنزير

تواجد دم مسفوح

عدم تطهير معتبر لخطوط الإنتاج

استعمال وسائل صعق تفضي بحياة المذبوح قبل ذبحه

استعمال آلة ذبح لا تذبح أو لا تذبح مكان الذبح

النقاط الدينية الحرجة ذات الخطورة المنخفضة

وهي المراحل التي تحتمل القبول
ومنعها مبني على أساس الكراهة أو الأخذ فيها مبني
على أساس التفضيل

أمثلة النقاط الدينية الحرجة ذات الخطورة المنخفضة:

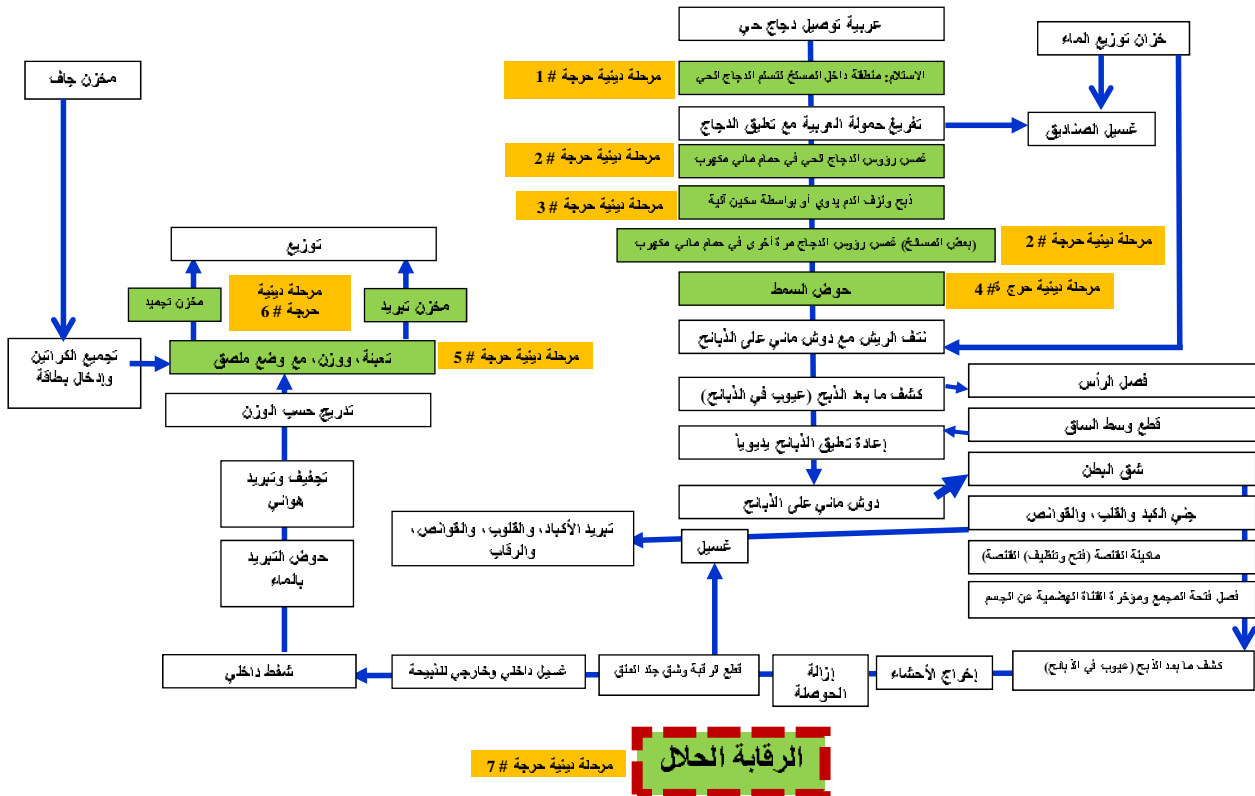
نسيان التوجه نحو القبلة وقت الذبح

النسيان غير المتعمد للتسمية وقت الذبح

وفيما يلي مثال في كيفية الرقابة على النقاط الدينية الحرجة في الغذاء الحلال.

آخذين ذبح الدواجن في مسالخ دول الغرب مثال لنبين فيه المراحل الدينية الحرجة والتي عندها يجب أن يتحكم بشرعية الذبائح.

الشكل (12) مختصر لتدفق مراحل ذبح الدواجن في مسالخ دول الغرب مبينين المراحل الدينية الحرجة والتي عندها يجب أن يتحكم بشرعية الذبائح.



المراحل الدينية الحرجة في مسالخ الدواجن:



شكل () رسم توضيحي لمخططات مراحل ذبح الدواجن في مسالخ القرب مع المراحل الدينية الحرجة أي المآخذ الشرعية (مطور من مكتب مراقبة الأغذية والتوثيق قطر عي- التجمع الإسلامي في فرنسا، والاتحاد الأسترالي للمعجس الإسلامي).

سبحنك اللهم وبحمدك أشهد أن لا إله

إلا أنت ، أستغفرك وأتوب إليك

Thanks